

A.L. 127 ta' l-1999

**ATT TA' L-1994 DWAR L-AMMINISTRAZZJONI
TAT-TAXXA
(ATT NRU. XVIII TA' L-1994)**

Regolamenti ta' l-1999 dwar Dati Statutorji

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija lilu bl-artikoli 10, 11, 42, 48(2A) u 57 ta' l-Att ta' l-1994 dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah "l-Att", il-Ministru tal-Finanzi għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin:—

1. Dawn ir-regolamenti jistgħu jissejhu r-Regolamenti ta' l-1999 Titolu.
dwar Dati Statutorji.

2. Id-data sa meta prospett ta' l-*income* hu mehtieg li jintbagħat Data tal-prospett
ta' taxxa.
skond l-artikolu 10 ta' l-Att ("data tal-prospett ta' taxxa") għandu jiġi stabbilit kif ġej:

(a) dwar prospett ta' l-*income* li jirrigwarda xi sena ta' stima li tiġi qabel is-sena ta' stima 1999, id-data tal-prospett ta' taxxa hija t-tletin ta' Ġunju tas-sena ta' stima relattiva;

(b) dwar prospett ta' l-*income* li jirrigwarda s-sena ta' stima 1999 —

(i) fil-każ ta' persuna li għaliha japplika s-subartikolu (2) ta' l-artikolu 11 ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income*, id-data tal-prospett ta' taxxa hija t-tletin ta' Settembru, 1999; u

(ii) f'kull każ iehor, id-data tal-prospett ta' taxxa hija l-wiehed u tletin ta' Awissu, 1999; u

(ċ) dwar prospett ta' l-*income* li jirrigwarda s-sena ta' stima 2000 jew xi sena ta' stima li tiġi wara —

(i) fil-każ ta' persuna li għaliha japplika s-subartikolu (2) ta' l-artikolu 11 ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income*, id-data tal-prospett ta' taxxa hija l-aħħar jum tad-disa' xahar li jiġi wara dak li fih ikunu jagħlqu l-kontijiet għall-perijodu

finanzjarju relattiv jew il-wiehed u tletin ta' Marzu tas-sena ta' stima relattiva, skond liema jigi l-iktar tard; u

(ii) f'kull każ iehor, id-data tal-prospett ta' taxxa hija t-tletin ta' Ġunju tas-sena ta' stima relattiva.

Meta persuna ma tirċevix avviż.

3. Meta persuna sugġetta ghat-taxxa ma tkunx irċeviet l-avviż imsemmi fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 10 ta' l-Att ghar-rigward ta' xi sena ta' stima li dwarha huwa jkun hekk sugġett ghat-taxxa sa l-ewwel jum tax-xahar li jigi qabel dak li matulu taħbat id-data tal-prospett ta' taxxa relattiva skond id-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dawn ir-regolamenti, id-dispożizzjonijiet ta' l-imsemmi artikolu 10 ta' l-Att ghandhom ghaldaqstant japplikaw ghal dik il-persuna bhallikieku kienet notifikata kif dovut b'avviż sabiex taghti prospett u stima personali taht is-subartikoli (1) u (2) ta' l-imsemmi artikolu.

Data għall-ghemil ta' għażla taht l-artikolu 12 ta' l-Att.

4. Id-data sa meta tista' ssir għażla taht l-artikolu 12 ta' l-Att hija:

(a) dwar is-sena ta' stima 1999, il-hmistax ta' Ġunju, 1999;

(b) dwar is-sena ta' stima 2000 jew xi sena ta' stima li tigi wara, it-tletin ta' April tas-sena relattiva.

Data ta' *settlement* ta' taxxa.

5. Id-data meta t-taxxa ghas-sena ta' stima 1999 u kull sena li tigi wara ssir dovuta u jkollha tithallas minn xi persuna ("*data ta' settlement* ta' taxxa") ghandha tigi determinata kif ġej:

(a) fil-każ ta' persuna li dwarha japplika l-artikolu 12 ta' l-Att u li tagħmel għażla ghas-sena ta' stima relattiva taht u skond dak l-artikolu, u sugġett ghad-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (a) tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 44 ta' l-Att, id-data ta' *settlement* ta' taxxa ghandha tkun l-aħhar jum tax-xahar li jigi wara dak li matulu avviż bil-miktub li bih issir talba għall-hlas tat-taxxa relattiva jinghata mill-Kummissarju lil dik il-persuna jew xi data aktar tard kif jista' jigi speċifikat f'dak l-avviż:

Izda d-data ta' *settlement* ta' taxxa fil-każ ta' dik il-persuna fl-ebda każ ma tkun aktar kmieni mid-data tal-prospett ta' taxxa ghas-sena relattiva kif determinat taht il-partita (ii) tal-paragrafu (b) jew il-partita (ii) tal-paragrafu (c) tar-regolament 2 ta' dawn ir-regolamenti; u

(b) f'kull każ iehor, id-data ta' *settlement* ta' taxxa ghandha tkun dik id-data li taħbat mad-data tal-prospett ta' taxxa kif din

tapplika ghal dik il-persuna ghas-sena relattiva kif determinat taht ir-regolament 2 ta' dawn ir-regolamenti.

6. Bla hsara ghad-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (2B) ta' l-artikolu 48 ta' l-Att, kull taxxa li tigi determinata bhala li ghandha ssir rifużjoni taghha lil xi persuna taht is-subartikolu (1) jew (2) ta' dak l-artikolu ghandha ssir dovuta jew ghandha titqies li saret dovuta, skond il-każ, f'data (hawnhekk iżjed 'il quddiem f'dan il-paragrafu msemmija "id-data tar-rifużjoni") determinata kif ġej:

Data ghall-ghemil ta' rifużjoni.

(a) fil-każ ta' persuna li dwarha japplika s-subartikolu (2) ta' l-artikolu 11 ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income*:

(i) dwar taxxa li fuqha ssir rifużjoni ghas-sena ta' stima 1999 id-data ta' rifużjoni tkun l-ewwel ta' April 2000;

(ii) dwar taxxa li fuqha ssir rifużjoni ghas-sena ta' stima 2000 jew kull sena ta' stima li tigi wara d-data ta' rifużjoni tkun l-aħħar jum tas-sitt xahar li jigi wara d-data tal-prospett ta' taxxa li tkun tapplika ghal dik il-persuna ghas-sena relattiva kif determinat taht regolament 2 ta' dawn ir-regolamenti; u

(b) fil-każ ta' kull persuna ohra:

(i) dwar taxxa li fuqha ssir rifużjoni ghas-sena ta' stima 1999, id-data tar-rifużjoni tkun l-ewwel ta' Marzu, 2000; u

(ii) dwar taxxa li fuqha ssir rifużjoni ghas-sena ta' stima 2000 jew kull sena ta' stima li tigi wara, id-data tar-rifużjoni tkun l-ewwel ta' Jannar tas-sena li tigi minnufih wara s-sena ta' stima rispettiva.